

蘇國防部長昂飛彈部隊

強化作戰準備

炮兵元帥亦在消息報發表專文 修言蘇強大火箭炮隊所向無敵

【莫斯科十八日電】蘇聯國防部長昂飛彈部隊，於今日在消息報發表專文，論及蘇聯火箭炮隊之強大，並稱其為「所向無敵」。昂氏在文中稱：蘇聯火箭炮隊之發展，係根據蘇聯國防部之計劃，其目的在於使蘇聯火箭炮隊之戰鬥力，能與蘇聯之其他戰鬥部隊相配合，以達到「所向無敵」之目的。昂氏並稱：蘇聯火箭炮隊之發展，係根據蘇聯國防部之計劃，其目的在於使蘇聯火箭炮隊之戰鬥力，能與蘇聯之其他戰鬥部隊相配合，以達到「所向無敵」之目的。

英與六國市場談判 卒無結果而散

經十三次會議僅五點獲致協議 另一次部長級會議下月中舉行

【倫敦十八日電】英與六國市場談判，於今日下午三時，在倫敦會議中，以無結果而散。此次談判，係由英方提出，旨在達成一項關於市場談判之協議。談判中，英方曾提出五點建議，但均未被六國所接受。六國方面則稱：其對英方之建議，尚需進一步之研究。另一次部長級會議，將於下月中旬舉行。

中英文教育同樣重要

慎防老練的新圈套

【本報記者採訪】此後到與國之英文教育，應與中文教育同等重要。英文教育之重要性，在於其能使人了解世界之趨勢，並能與世界各國之人士進行交流。然而，在英文教育中，亦應注意其內容之正確性，以免使人落入老練之新圈套。

軍王保門也 達其亞領佔 攻進都首向並

【本報記者採訪】據此間消息，門保王軍，已於今日攻進都首，並佔領其亞達。此舉係門保王軍之重要行動，旨在擴大其在該地區之勢力。

赫魯曉夫重談舊調 主張整套交易 解決世界糾紛

【莫斯科十八日電】蘇聯領導人赫魯曉夫，今日在莫斯科發表談話，重申其主張整套交易，以解決世界糾紛之觀點。赫氏稱：蘇聯政府將繼續致力於此項目標，以期達成世界之和平與穩定。

英國願與蘇聯 達成裁軍協議

【倫敦十八日電】英國政府今日表示，願與蘇聯達成裁軍協議。英方稱：此舉將有助於減少世界之軍備競賽，並促進世界之和平。

自由民主黨人 退出聯合政府

【倫敦十八日電】自由民主黨人，今日宣佈退出聯合政府。此舉係該黨之重大決定，旨在表達其對政府政策之不滿。

五分鐘讀畢 今日本報新聞精華

本報今日之新聞精華，已於今日下午五時，在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

派克 61 鋼筆 是最美妙的禮品！



選購派克 61 鋼筆，是送禮之最佳選擇。派克 61 鋼筆，以其優雅之設計、卓越之性能，深受各界人士之喜愛。其筆身採用高貴之材料，手感舒適，書寫流暢，是您商務及社交場合之理想伴侶。

派克 61 鋼筆

請用適合之鋼筆，書寫您最重要之文件。派克 61 鋼筆，是您商務及社交場合之理想伴侶。其優雅之設計、卓越之性能，將為您的書寫增添無限魅力。

總代理：石利洛洋行 廣州大馬路八三一號
廣州分代理：石利洛洋行 廣州大馬路八三一號

芝加高工程 保守黨補選 將受到影響

【倫敦十八日電】芝加高工程，今日宣佈將受到保守黨補選之影響。此舉旨在確保工程之順利進行，並維護公眾之利益。

葛羅米柯 傳將調職

【莫斯科十八日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，今日傳出將調職之消息。此舉係蘇聯政府之重大人事變動，旨在加強外交工作之效率。

對市場問題爭辯 保守黨補選 將受到影響

【倫敦十八日電】對市場問題之爭辯，今日在保守黨補選中，將受到顯著之影響。此舉旨在反映選民對市場問題之關注，並促使政府採取更積極之措施。

蔡德芳 喉科 向盧損者。呼喚！

【本報記者採訪】蔡德芳醫師，今日呼籲向盧損者。蔡氏稱：其診所將為有需要之人士提供專業之醫療服務，以期改善其生活品質。

芝加高工程 保守黨補選 將受到影響

【倫敦十八日電】芝加高工程，今日宣佈將受到保守黨補選之影響。此舉旨在確保工程之順利進行，並維護公眾之利益。

蔡德芳 喉科 向盧損者。呼喚！

【本報記者採訪】蔡德芳醫師，今日呼籲向盧損者。蔡氏稱：其診所將為有需要之人士提供專業之醫療服務，以期改善其生活品質。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

檢閱週年會操

【本報記者採訪】檢閱週年會操，今日在各大報社及圖書館，供讀者閱覽。此舉旨在方便讀者快速了解當日之重要新聞。

協助古巴 組訓軍隊

使用蘇製火箭擊落美機

【中央社華盛頓十八日電】古巴政府發言人今日表示，古巴軍隊已擊落一架美國飛機。該機係在古巴領空內，被古巴軍隊使用蘇聯製造之火箭擊落。發言人並稱，古巴軍隊已準備好，隨時準備與美國軍隊作戰。

（中央社華盛頓十八日電）古巴政府發言人今日表示，古巴軍隊已擊落一架美國飛機。該機係在古巴領空內，被古巴軍隊使用蘇聯製造之火箭擊落。發言人並稱，古巴軍隊已準備好，隨時準備與美國軍隊作戰。

再促蘇聯表明 是否撤退戰機

卡斯特羅停止古巴民機飛行

【中央社華盛頓十八日電】卡斯特羅今日表示，古巴政府已決定停止古巴民機飛行，以抗議蘇聯飛機在古巴領空內飛行。卡斯特羅並稱，蘇聯政府應立即表明是否撤退其飛機，否則古巴將採取進一步行動。

（中央社華盛頓十八日電）卡斯特羅今日表示，古巴政府已決定停止古巴民機飛行，以抗議蘇聯飛機在古巴領空內飛行。卡斯特羅並稱，蘇聯政府應立即表明是否撤退其飛機，否則古巴將採取進一步行動。

認爲反攻大陸 目前時機最佳

蔣總統連日與高級官員會議

【中央社台北十八日電】蔣總統連日來與高級官員舉行會議，討論反攻大陸之時機。蔣總統表示，目前反攻大陸之時機已趨成熟，政府應立即採取行動，以恢復國家之主權。

（中央社台北十八日電）蔣總統連日來與高級官員舉行會議，討論反攻大陸之時機。蔣總統表示，目前反攻大陸之時機已趨成熟，政府應立即採取行動，以恢復國家之主權。

迫使蘇聯低頭

中央駐華顧問特使 任玲瓏

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日宣佈，將派遣特使任玲瓏前往中國，以代表美國政府與中國政府進行談判。任玲瓏將向中國政府提出美國政府之要求，並尋求中國政府之回應。

（中央社華盛頓十八日電）美國政府今日宣佈，將派遣特使任玲瓏前往中國，以代表美國政府與中國政府進行談判。任玲瓏將向中國政府提出美國政府之要求，並尋求中國政府之回應。

美國拘捕古巴 派駐聯合國使節

美破獲古巴外交人員破壞陰謀

【中央社華盛頓十八日電】美國政府今日宣佈，已拘捕一名古巴派駐聯合國之使節。該使節被指控參與破壞美國之陰謀。美國政府並稱，已破獲古巴外交人員之破壞陰謀。

（中央社華盛頓十八日電）美國政府今日宣佈，已拘捕一名古巴派駐聯合國之使節。該使節被指控參與破壞美國之陰謀。美國政府並稱，已破獲古巴外交人員之破壞陰謀。

治療心臟畸形 先行冰凍心臟

西德亦有 畸形嬰兒

【中央社柏林十八日電】西德政府今日宣佈，已發現一名患有心臟畸形之嬰兒。該嬰兒係在西德某醫院出生。西德政府並稱，將對該嬰兒進行治療，以恢復其健康。

（中央社柏林十八日電）西德政府今日宣佈，已發現一名患有心臟畸形之嬰兒。該嬰兒係在西德某醫院出生。西德政府並稱，將對該嬰兒進行治療，以恢復其健康。

討論經濟工業 農業建設問題

蘇共中央會議 爲史達林死後最重要會議

【中央社莫斯科十八日電】蘇聯共產黨中央委員會今日舉行會議，討論經濟工業及農業建設問題。該會議被視爲史達林死後最重要之會議。會議中，蘇聯領導人將就蘇聯之經濟發展及農業建設問題進行討論。

（中央社莫斯科十八日電）蘇聯共產黨中央委員會今日舉行會議，討論經濟工業及農業建設問題。該會議被視爲史達林死後最重要之會議。會議中，蘇聯領導人將就蘇聯之經濟發展及農業建設問題進行討論。

甘迺迪使美人震驚

甘迺迪使美人震驚

【中央社華盛頓十八日電】甘迺迪今日在華盛頓舉行記者會，宣佈其將訪問中國。甘迺迪並稱，其訪問中國之目的在於促進美國與中國之友好關係，並尋求中國政府之合作。

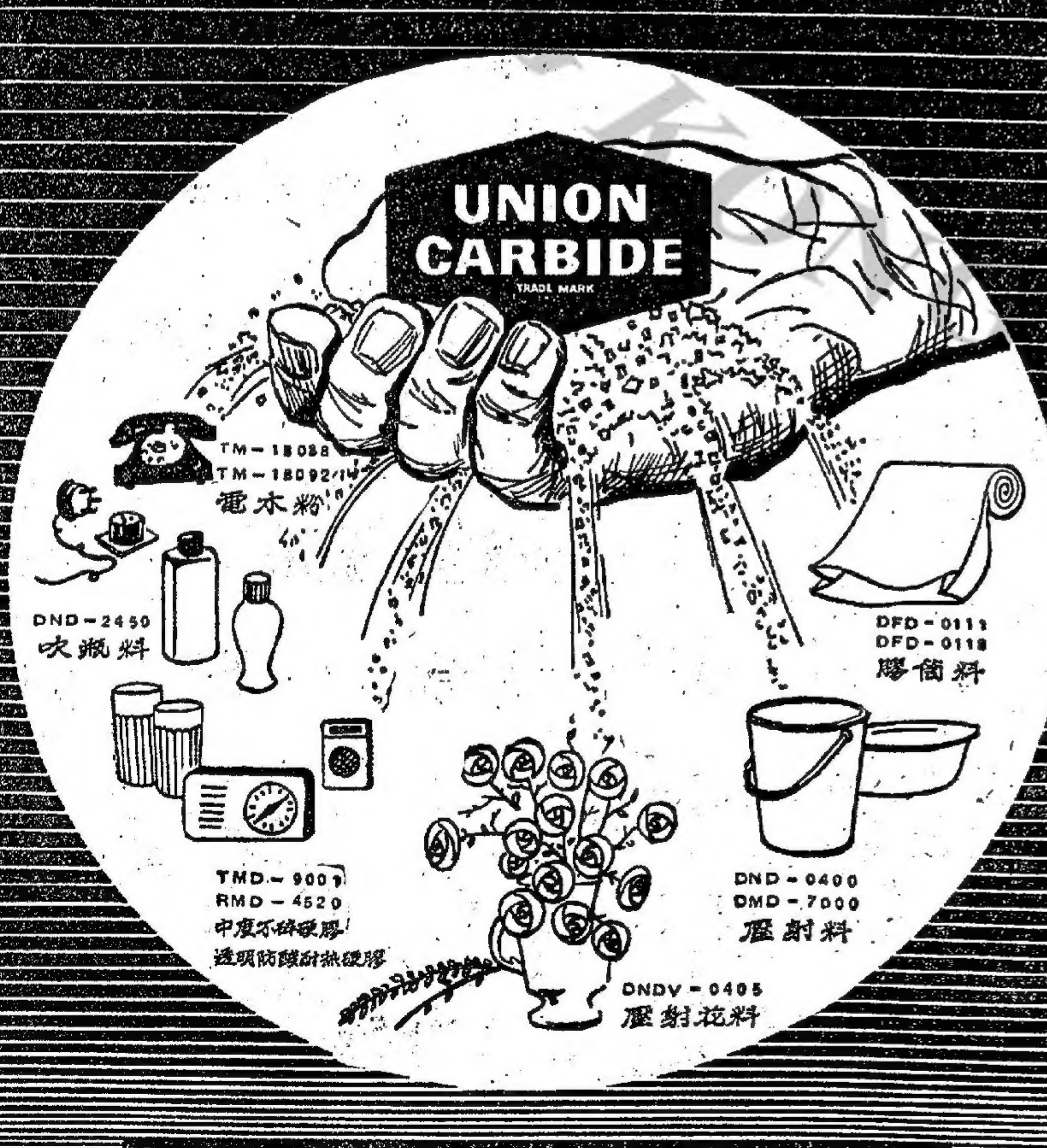
（中央社華盛頓十八日電）甘迺迪今日在華盛頓舉行記者會，宣佈其將訪問中國。甘迺迪並稱，其訪問中國之目的在於促進美國與中國之友好關係，並尋求中國政府之合作。

締結協定

澳紐與印尼 締結協定

【中央社倫敦十八日電】澳大利亞、紐西蘭與印尼今日宣佈，已締結協定。該協定旨在促進三國之經濟合作，並尋求共同發展。協定中，三國將就貿易、投資及技術交流等問題進行合作。

（中央社倫敦十八日電）澳大利亞、紐西蘭與印尼今日宣佈，已締結協定。該協定旨在促進三國之經濟合作，並尋求共同發展。協定中，三國將就貿易、投資及技術交流等問題進行合作。



UNION CARBIDE ASIA LTD.

永備有限公司

專為本埠及亞洲各地塑膠工業供給以上各種塑膠原料
常備大量現貨 品質絕對標準 遠近電話定購 專車迅速送到
地址：香港亞細亞大廈五樓 電話：27722/5 電報掛號：Unicarbide



威士丁 電器用具

每一個理想家庭均採用

LAUNDROMAT 洗衣機
HEAVY DUTY AIR CONDITIONER 全熱冷氣機
DEHUMIDIFIER 排除潮濕機

Westinghouse



請與我一起飛往台北

東京 加利福尼亞 歐洲

日本航空公司

洽訂機票

英國海
旅客可任
兩種噴射
噴射客機
外航空公
客機則可

本港新聞

九龍及新界民安隊舉行大會操盛況

接受各街坊會會長贈旗

（本報訊）九龍及新界民安隊，於昨（十八）日，假九龍灣海濱舉行大會操，由民安隊總隊長李廷棟主持，並接受各街坊會會長贈旗。是日參加大會操之民安隊，除九龍及新界各區之民安隊外，尚有各街坊會之民安隊，共計有民安隊員一千二百餘人，由民安隊總隊長李廷棟率領，在九龍灣海濱舉行大會操。大會操由李廷棟主持，並接受各街坊會會長贈旗。是日參加大會操之民安隊，除九龍及新界各區之民安隊外，尚有各街坊會之民安隊，共計有民安隊員一千二百餘人，由民安隊總隊長李廷棟率領，在九龍灣海濱舉行大會操。



九龍及新界民安隊舉行大會操，由九龍總隊長李廷棟主持。

元朗商會就選定階段兩派今舉行會議

在籌備局主席奔走調解下 可望將有新發展

（本報訊）元朗商會，於昨（十八）日，假元朗大會堂舉行會議，由元朗商會主席李廷棟主持，並有元朗商會各委員及元朗商會各代表參加。會議中，元朗商會主席李廷棟，就元朗商會之發展，向各委員及代表，作一詳細之報告。李廷棟表示，元朗商會之發展，目前正處於一個關鍵之階段，需要各委員及代表之支持與配合。他並表示，元朗商會將繼續努力，為元朗之發展，作出最大之貢獻。

龍壓倒群芳

（本報訊）元朗商會，於昨（十八）日，假元朗大會堂舉行會議，由元朗商會主席李廷棟主持，並有元朗商會各委員及元朗商會各代表參加。會議中，元朗商會主席李廷棟，就元朗商會之發展，向各委員及代表，作一詳細之報告。李廷棟表示，元朗商會之發展，目前正處於一個關鍵之階段，需要各委員及代表之支持與配合。他並表示，元朗商會將繼續努力，為元朗之發展，作出最大之貢獻。

李廷棟博士會親宗氏訪

（本報訊）李廷棟博士，於昨（十八）日，假九龍灣海濱舉行大會操，由民安隊總隊長李廷棟主持，並接受各街坊會會長贈旗。是日參加大會操之民安隊，除九龍及新界各區之民安隊外，尚有各街坊會之民安隊，共計有民安隊員一千二百餘人，由民安隊總隊長李廷棟率領，在九龍灣海濱舉行大會操。

西扶輪社女賓夕

（本報訊）西扶輪社，於昨（十八）日，假九龍灣海濱舉行大會操，由民安隊總隊長李廷棟主持，並接受各街坊會會長贈旗。是日參加大會操之民安隊，除九龍及新界各區之民安隊外，尚有各街坊會之民安隊，共計有民安隊員一千二百餘人，由民安隊總隊長李廷棟率領，在九龍灣海濱舉行大會操。

今日備忘錄

（本報訊）今日備忘錄，由本報記者採訪，內容包括：元朗商會之發展，李廷棟博士之會親宗氏訪，西扶輪社女賓夕等。

星馬海軍司馬

27石 魔術日曆自動表

其靈職 其堅固 有若君心

魔術自動表配有舉世聞名之 CYMAFLEX 司馬發力旋變震器

| REF. 2153 魔術日曆自動表 | REF. 2002 魔術自動表 |
|---------------------|---------------------|
| 全鋼連皮帶.....\$265.- | 全鋼連皮帶.....\$235.- |
| 全鋼連鋼帶.....\$275.- | 全鋼連鋼帶.....\$245.- |
| 金連皮帶.....\$330.- | 金連皮帶.....\$300.- |
| 18K金連皮帶.....\$620.- | 18K金連皮帶.....\$590.- |

僑興大廈

英皇道天后廟道留仙街

康僑大廈

彌敦道三三三號

寶慶大廈

上環寶慶坊華里

僑豐大廈

共沙咀金巴利道柯士甸路

僑建大廈

旺角彌敦道566-568號

與旺大廈

大角咀道（晏架街對正）

東芝牌

Toshiba 原子拉收音機

龍華大廈

共沙咀道十七至十九號

華源

香港中區永樂人街九十一號

士人外海倒嚙床一睡同人六

當推選「新八」區分會及所屬之文化教育委員會(詳第十八版下午七時之文化教育委員會)。

李有璇親自主持候會聯席會議，由港區主席李耀榮親自主持候會聯席會議，出席者有吳顯耀、潘太儀、張敬光、李景雲、李立剛、陳仲輝、田秉璽、李家樺、黃煥發等各位副主席及該會之工商界、社會服務委員李耀雄、陳煥發、林煥發、潘滿賢、曾偉良、林強、劉富榮、徐楚、葉漢雄、黃熾輝、李汶文等主任委員與區分會委員鄧淑嫻、李國文等。

建委會建築師講話 侯煥發有鑒於案外，並即席舉行學術講座，就各項建築學字樣設委員會建築師代表任科斯柏任演講有關建築住宅問題。該會後有晚餐聯歡，情形甚為熱鬧。茲將該會主席侯有璇演詞及科斯柏之演講詞錄錄於後。

香港新會區分會文化教育委員會會中會主席陳生致詞云：「本會自創會於今，介紹科斯先生與各位認識，確實感到衷誠的愉快。科

門前仍被查封鎖左右隣皆要支撐

[illegible]

頒發長員長期服務獎章
勅令員努力謝各方贊助

[illegible]

協助，本月二十四日是香港慷慨解囊，善款請交華僑日

[illegible]

全賣大出豐勿

[illegible]

由工商業管理處長主評

猜謎遊戲獎品
 出禮物
 閣戲院
 學
 推佈飾美化，陳列物，觀者見，歷歷如生，無不稱讚。特將昨日，由工商總會籌辦之，由主席評定。本日工商會休養誤，已發工商業界（理學）何國文函復，於十月廿八日（星期三）上午親往，到該署聘請之評審家四位，爆，並，必將獲得，並，李軍及優異，經之，交由市府新聞處發表。將，十月四日下午，在會場合出，又工商會公設白晝安設辦事處，計，共獎銀為三九八八，三五九八（從）

最佳營養
糧食飲料



「豐力」十安士庄
奶經過加強消毒
密封裝置樽中，
使未有雪柜置備
家庭亦可購用，牛
始終保持常久新

「豐加」十安士庄女
品經過科學消毒行
裝於特製之角形
紙袋中,以適應有雪
柜置備的家庭需求

「豐力」七安士庄果
汁奶分有菠蘿奶及
楊梅奶兩種味道鮮
甜最適宜兒童飲用

香港紐西蘭牛奶有限公司 (各大士多及殯室均有出售)

... ..



馳名全球·飲譽全球
哥頓 毡酒

華僑日報
編輯
吳淞陵著

九龍風光

旅遊人士
宜備一冊
每本定價
四角五分

於一九八九年出版
施國銘先生補給線。
(第一張至頁)
蘇火箭砲隊所向無敵乎
及次編人民共和黨
派，幾種，其份均有民願會誌錄。
候選入，社會界共有四
具約有三人獨立派
登同憶錄
第二卷出版

本港新聞 4

水喉潔具商會

第七屆理監會就職

【本報訊】水喉潔具商會第七屆理監會就職典禮，於九月九日下午二時，假九龍半島酒店大禮堂舉行。當屆主席、副主席、董事、監事、職員、會員代表、嘉賓、及各界人士，均踴躍出席。典禮由主席主持，並由主席致詞，勉勵會員團結合作，共謀發展。隨後，由主席頒發執照予新任職員。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

石叻同鄉會

定期開大會

【本報訊】石叻同鄉會定於九月十四日（星期日）下午二時，假石叻同鄉會會所舉行定期大會。屆時將討論有關會務，並選舉新一屆職員。歡迎全體會員踴躍出席。

利加相繼及理光鐘表廠

總裁由日抵港

【本報訊】利加相繼及理光鐘表廠總裁，於九月九日由日本抵達香港。該總裁此行來港，是與有關方面商討有關鐘表業之發展，並與本地鐘表業人士交換意見。該總裁在港期間，將參觀有關鐘表廠，並與有關方面會面。

華僑文化

題趙叔孺先生書畫遺墨展覽

（文）趙民治
趙先生，字叔孺，浙江嘉興人。先生自幼好書畫，尤擅畫馬、畫牛、畫鳥、畫魚。先生之書畫，筆墨淋漓，神韻十足。先生之書畫，不僅具有藝術價值，更具有歷史價值。先生之書畫，是華僑文化之瑰寶。此次展覽，旨在弘揚華僑文化，增進華僑之團結。展覽期間，歡迎各界人士踴躍參觀。

題周梁抗僑主持中國美術院畫展

（文）區建公
周先生，名梁抗，廣東人。先生自幼好書畫，尤擅畫山水、畫花鳥。先生之書畫，筆墨淋漓，神韻十足。先生之書畫，不僅具有藝術價值，更具有歷史價值。先生之書畫，是華僑文化之瑰寶。此次展覽，旨在弘揚華僑文化，增進華僑之團結。展覽期間，歡迎各界人士踴躍參觀。

研究大乘佛法

（文）呂振鐸
大乘佛法，乃佛教之精華。研究大乘佛法，不僅可以弘揚佛教，還可以增進華僑之團結。此次展覽，旨在弘揚大乘佛法，增進華僑之團結。展覽期間，歡迎各界人士踴躍參觀。

香港年報

補查港九工商各業啓事

【本報訊】香港年報編印委員會，現正補查港九工商各業。凡在港九工商各業之人士，請於九月九日前，將有關資料送交委員會。逾期不予受理。特此啓事。

協助古巴

【本報訊】古巴革命政府，現正尋求國際社會之協助。凡有意協助古巴革命政府之人士，請與古巴革命政府聯繫。古巴革命政府將給予優厚之報酬。特此啓事。

迫使蘇聯低頭

【本報訊】蘇聯政府，現正尋求國際社會之協助。凡有意協助蘇聯政府之人士，請與蘇聯政府聯繫。蘇聯政府將給予優厚之報酬。特此啓事。

捷報

第九屆澳門大賽車

發起人杯賽
冠軍 路達士超級七型 駕駛員：賓納

ACP杯賽
冠軍 路達士超級七型 駕駛員：賓納

讓分賽
冠軍 積架 3.4 駕駛員：碧架

以上優勝者均選用
蜆殼牌摩托油

又傳 SHELL 捷報

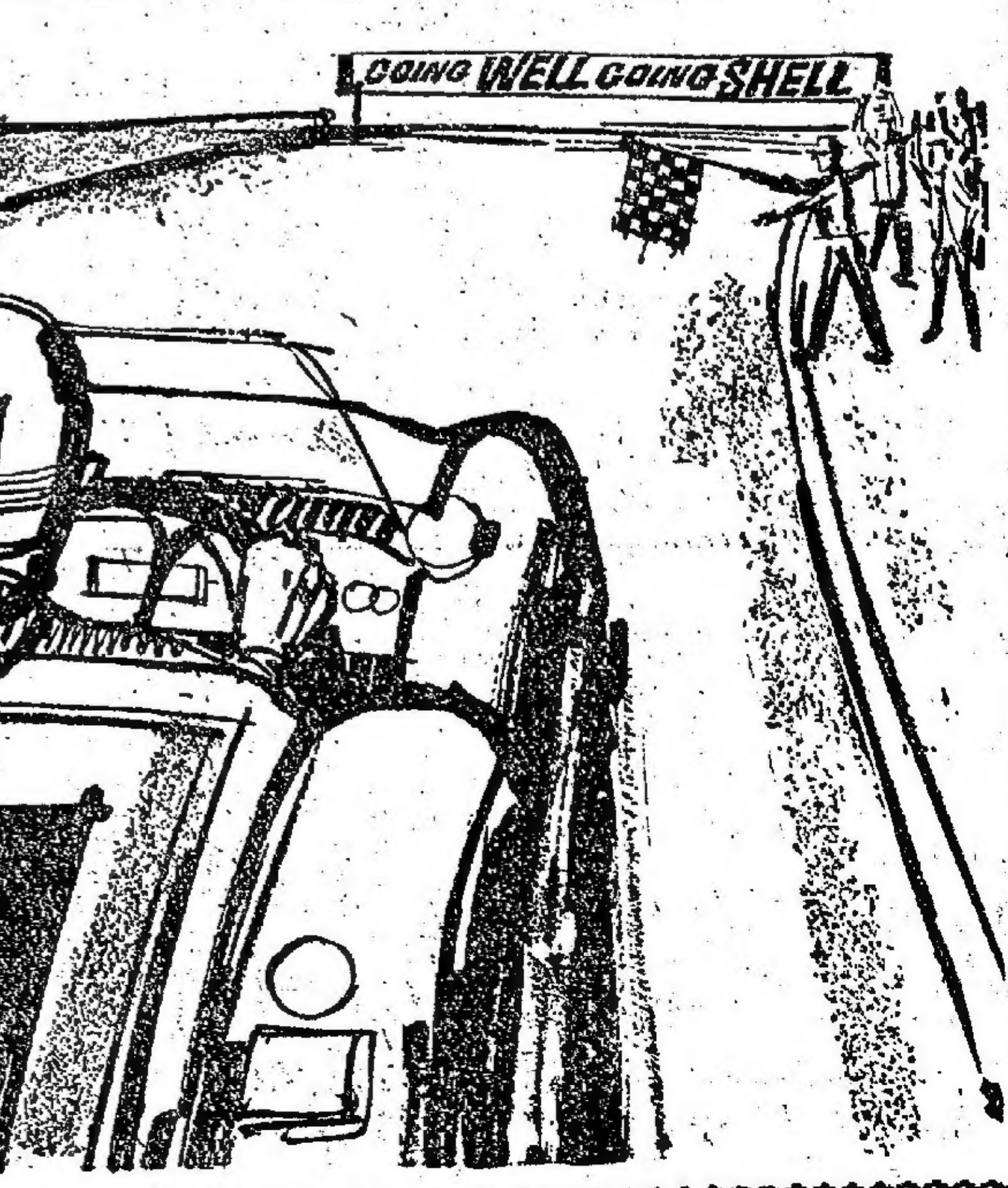
第九屆澳門大賽車

發起人杯賽
冠軍 路達士超級七型 駕駛員：賓納

ACP杯賽
冠軍 路達士超級七型 駕駛員：賓納

讓分賽
冠軍 積架 3.4 駕駛員：碧架

以上優勝者均選用
蜆殼牌摩托油



歡迎閣下環遊各地



英航及其聯航之全球航線

英國海外航空公司供應千條環球噴射航線

旅客可任意選擇頭等或經濟客位更可在許多航線上選擇兩種噴射客機即快捷之彗星式或巨型之羅斯勞斯 707 噴射客機無論東行西行或環球旅行乘客均能享受英國海外航空公司馳名世界之精美餐食及個別侍候若乘搭英航客機則可獲得最高之旅行價值。

請向各大旅行社或：
怡和有限公司航空部 接洽
電話：三五一一至二（全日廿四小時服務）

英國海外航空公司服務最週到
B.O.A.C.
BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION with AIR-INDIA and QANTAS

當局將實施

施飼料計劃

救農業危機

定本週起 派出大量人員下鄉 加緊調查 預算短期內完成 將以廉價供應飼料 則飼養者 不致有虧蝕之虞

（本報訊）今年農產因受旱災影響，而飼料方面則因受戰事影響，而致飼料缺乏，當局為救濟農業，特制定施飼料計劃，定本週起，派出大量人員下鄉，加緊調查，預算短期內完成，將以廉價供應飼料，則飼養者，不致有虧蝕之虞。

南島南段

舉行兩慶典

（本報訊）南島南段，定於十月三十一日，舉行兩慶典，一為南島南段落成典禮，二為南島南段開工典禮，屆時將有大批嘉賓參加。

青島十七

電車撞車

（本報訊）青島十七，定於十月三十一日，舉行電車撞車事故調查報告，屆時將有大批嘉賓參加。

交通

安全表演

（本報訊）交通部為提高交通安全，特制定交通表演計劃，定於十月三十一日，舉行交通表演，屆時將有大批嘉賓參加。

定下月成立



擴築總部場地

獲民府撥地及助建築材料

（本報訊）擴築總部場地，定於十月三十一日，舉行擴築總部場地落成典禮，屆時將有大批嘉賓參加。

舉行兩慶典

南島南段

（本報訊）南島南段，定於十月三十一日，舉行兩慶典，一為南島南段落成典禮，二為南島南段開工典禮，屆時將有大批嘉賓參加。

青島十七

電車撞車

（本報訊）青島十七，定於十月三十一日，舉行電車撞車事故調查報告，屆時將有大批嘉賓參加。

交通

安全表演

（本報訊）交通部為提高交通安全，特制定交通表演計劃，定於十月三十一日，舉行交通表演，屆時將有大批嘉賓參加。

定下月成立

發展方興未艾

自來水已開招供應

（本報訊）發展方興未艾，自來水已開招供應，定於十月三十一日，舉行自來水供應典禮，屆時將有大批嘉賓參加。

碼頭下月動工興建

（本報訊）碼頭下月動工興建，定於十月三十一日，舉行碼頭興建典禮，屆時將有大批嘉賓參加。

汽車相撞

（本報訊）汽車相撞，定於十月三十一日，舉行汽車相撞事故調查報告，屆時將有大批嘉賓參加。

昨午擲石

（本報訊）昨午擲石，定於十月三十一日，舉行昨午擲石典禮，屆時將有大批嘉賓參加。

Terramycin

美國輝瑞大藥廠

地靈徵素(得米先)禽畜藥物

贈送 77 具

坐拾手提兩用 收音機

本廠舉辦贈送收音機答獎比賽，深蒙農牧界人士支持，踴躍參加，至深感激，截止日期原定本月十五日，茲為普及起見，特將截止日期延長至十二月十五日，發獎有效日期亦延長至十二月十五日，各用戶如尚未將答獎券寄出者，仍請早日寄出，參加辦法及答獎表格，可向香港德輔道中益洋行或元朗大馬路二號聯安行索取。

僑豐

英皇御用

金銀首飾

珠寶玉器

名廠手錶

西藥化妝

地址：香港德輔道中

本港新聞

梁忠孝堂總會首長 歡宴檀香山兩宗僑

【本報訊】梁忠孝堂總會首長，日前在檀香山兩宗僑歡宴，場面熱鬧。梁首長在致詞時，對兩宗僑之熱誠歡迎，表示感佩。並謂梁忠孝堂總會，一向致力於弘揚中華文化，促進僑胞之團結，此次能與兩宗僑共聚一堂，實為僑胞之榮幸。梁首長並祝兩宗僑，在當地安居樂業，事業有成。兩宗僑代表亦致詞，對梁首長之盛情款待，表示感謝。宴會中，兩宗僑代表與梁首長親切交談，氣氛融洽。宴會最後，梁首長並贈送紀念品予兩宗僑代表，以誌紀念。



京士柏街坊會演戲 籌款美滿贈旗老信

【本報訊】京士柏街坊會，日前在該會演戲，籌款美滿贈旗老信。該會表示，此次演戲所得之款項，將全數撥充為旗老信之用。旗老信為京士柏街坊會之重要資產，亦為該會之精神象徵。此次能籌得此款項，實為該會之榮幸。京士柏街坊會並表示，將繼續致力於弘揚中華文化，促進僑胞之團結。



會親宗族黃

【本報訊】黃宗親會，日前在該會會親宗族黃。黃宗親會表示，此次會親宗族黃，旨在弘揚中華文化，促進宗親之團結。黃宗親會並表示，將繼續致力於弘揚中華文化，促進宗親之團結。



陳大衛劉美恩共聯泰晉 陳大衛劉福信結婚

【本報訊】陳大衛與劉美恩，日前在該會共聯泰晉。陳大衛與劉美恩，日前在該會共聯泰晉。陳大衛與劉美恩，日前在該會共聯泰晉。陳大衛與劉美恩，日前在該會共聯泰晉。



九龍 新填地街605-611號

獨立 唐樓

樓上：三房二廳一廚一衛
樓下：三房二廳一廚一衛
交通方便，環境優美，適合自住或投資。

上季較前季減少
收費廉宜 無利可圖 惟
有助貧苦大眾則甚大

OMEGA 亞米茄

第九屆澳門大賽車

之正式計時器

一九六二年十一月十七及十八日在澳門舉行

自一九五四年以來歷屆澳門大賽車均採用亞米茄為正式計時器

| 發起人盃賽 | A.C.P. 盃賽 | 普通車賽 | 第九屆格蘭披士大賽 |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 冠軍：賓納 車型：路達士超級七型 時間：53分14.2秒 | 冠軍：賓納 車型：路達士超級七型 時間：1小時45分20.0秒 | 冠軍：碧架 車型：積架3.4 時間：1小時51分21.2秒 | 冠軍：羅路 車型：路達士 時間：3小時26分46.1秒 |
| 亞軍：寇克 車型：凱旋 TR4 時間：54分50.0秒 | 亞軍：披文 車型：凱旋 TR4 時間：1小時47分23.4秒 | 亞軍：披文 車型：平治 時間：1小時52分05.4秒 | 亞軍：賓納 車型：路達士超級七型 時間：3小時28分13.0秒 |
| 季軍：哈斯金 車型：寶吉超級90型 時間：55分34.0秒 | 季軍：寇克 車型：凱旋 TR4 時間：1小時47分40.2秒 | 季軍：李維斯 車型：福特蘇地亞 時間：1小時55分09.2秒 | 季軍：潘炳烈 車型：積架 E 時間：3小時27分06.2秒 |

在勝負決于時間之場合中——亞米茄乃計時之最高標準 亞米茄表 馳譽世界 一致推崇

家庭幸福

祇有人壽保險能保證汝家庭亟需現金時，支付汝所冀望之款實汝之預算。

人壽保險金能：

1. 維持家人生活開銷
2. 支付子女教育費用
3. 完成房產分期付款計劃
4. 退休時息影家園，優悠過活

本公司為世界最大人壽保險公司之一。閣下如有垂詢，自有經理員詳為解答 并代擬訂完滿計劃

加拿大永明人壽保險公司

創立於1865年 資產總額逾二十四億美國
香港分行：告羅士打行四一室
電話：31296至8號

SUN LIFE OF CANADA

七色彩娛樂日報

張曆星色年六一附隨 版出天今
一月明彩三九送報

報日型大樂娛色彩張一有獨港香

。序為劃筆名姓。

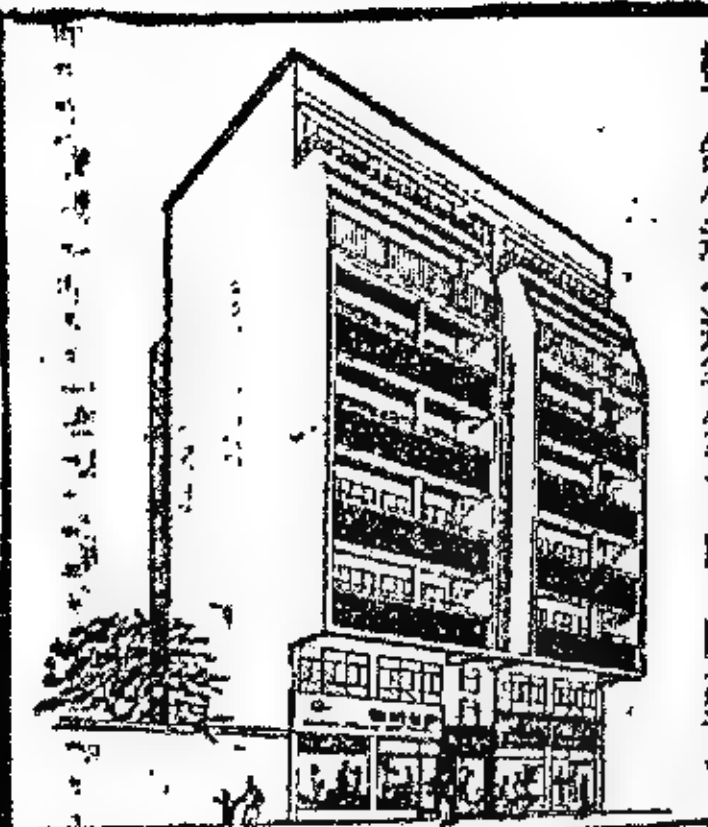
| | | | | | | |
|-----|----|----|----|-----|-----|-----|
| 李凡夫 | 呂大 | 宋玉 | 白陵 | 西門穆 | 文在茲 | 王香琴 |
| 念柳 | 忠義 | 金鄉 | 怡紅 | 南宮 | 李聲 | 李聲 |
| 關山 | 詹筆 | 楚黃 | 許子 | 陳子 | 多 | 多 |
| 美風 | 生 | 子 | 蕭 | 德 | 多 | 多 |

。家名是畫中此。

美國 易補力雞精

強身健體 滋補養顏
老少咸宜 青春常駐

各大藥房士多均有代理 總代理：羅保洋行



龍華大廈開始預售

龍華大廈位於新加坡，由龍華地產有限公司發展，現已開始預售。該大廈為一幢現代化之住宅大廈，樓高十層，每層有十個單位，共一百個單位。單位面積由一千至二千平方呎不等，設計精美，設備齊全。售價由十萬元起，分十二期還清。有意購買者，請向龍華地產有限公司洽詢。

欖鏡同鄉會



旅行沙田聯歡感況

欖鏡同鄉會於本月十八日（星期日）下午二時，假沙田聯誼會舉行聯歡會。當日下午三時，聯歡會圓滿結束。參加者均感興致濃厚，並對該會之組織及活動表示讚賞。

淺水碼頭村新員就職

淺水碼頭村新員就職典禮，於本月十八日（星期日）下午二時，在該村舉行。當日下午三時，典禮圓滿結束。參加者均感興致濃厚，並對該村之發展表示信心。

YOKOHAMA TIRES

橫濱牌車胎

保證乘座
舒適
如駕天馬
似坐飛雲

總代理 橫濱牌車胎 松興有限公司
香港德輔道中 季實樓大屋四〇一室 電話：四三六二〇四
Sole Agent in Hong Kong: TSUNG HING CO., LTD.
Room 401A, Li Po Chun Chambers, 185-195 Des Voeux Road, C, Hong Kong, Tel: 46204.



謝雨川令壽堂

蘇太夫人學履

蘇太夫人學履，字子佩，廣東人。幼承庭訓，長成淑嫺。歷任各級學校教職，成績斐然。現年八十有餘，精神矍鑠，仍從事教育事業。其生平事蹟，可資後人效法。

選出第十二屆理監事

本會第十二屆理監事選舉，已於本月十八日（星期日）下午二時，在該會舉行。當日下午三時，選舉圓滿結束。當選名單如下：

ENGAGED

富利牌

最新衛生紙
配合現代化生活
各大士多均有代售

總代理：益和興行
上海路三九九號 電話：五八六四八、五八四二五
香港分處：三興隆
德輔道中一四九號 電話：四三三零四五

風車牌

特製漆油

適合一切船舶及工業用

國際漆油有限公司
九龍彌敦道中環大廈十六樓
電話：二四四四四

周生生金行有限公司

本公司籌備元朗分行現招請下列職員：（所招各員部份派往元朗分行）

| 項別 | 職別 | 資格 | 待遇 |
|----|--------|---------------------|-------------------|
| 1 | 全飾營業員 | 須有經驗年齡不超過四十男性 | 每月薪金250元起易易保險 |
| 2 | 鐘表營業員 | 同上 | 同上 |
| 3 | 找換營業員 | 同上 通英文者優先錄取 | 同上 |
| 4 | 廣告科助理員 | 須中學程度曾習美術繪畫書法佳 | 每月薪金200元起易同上 |
| 5 | 司機 | 須三年以上經驗年齡不超過四十男性 | 每月薪金250元起易同上 |
| 6 | 練習生 | 須初中以上程度年十六至二十男性 | 每月薪金115元起易同上 |
| 7 | 足金技工 | 須有經驗口先求均合年齡不超過四十男性 | 新酬特優 |
| 8 | 鐘表技工 | 須有經驗幼工工程均合年齡不超過四十男性 | 幼工250元起粗工200元起易同上 |
| 9 | 廚工 | 須有經驗年齡不超過四十男性 | 每月薪金180元起易同上 |
| 10 | 潔淨女工 | 同上 女性 | 每月薪金140元起易同上 |

笠厚

廠造織生大
號六十四道渠水角旺
二四六七八 電話

防火牌 滅火器

ANTIFIRE

英國政府統政部
及保險公會
認可之滅火滅火器

滅火器
輕便鎗型滅火器
雙重泡沫滅火器

尚有各種最新式救火設備
適合家庭、工廠、車庫、輪船之用
備有現貨

欲知詳情請向總代理
免那機器有限公司 洽詢

嗽咳風傷

痛喉

燥乾部喉多過煙吸
服請

糖咳止氏申乞

Hudson's Eucalyptus Jujubes

迅速效功 · 強力治療 · 味香荷薄

九龍彌敦道中環大廈 九樓 電話：二四四四四

波浪濤

閣下在選購手表之前
請到各大表行參觀

PRONTO SWISS MADE

嘉士伯

啤酒

請飲

SIEMENS

由港幣\$80.至\$2,000

「西門子」有以上各種不同價錢之電爐
適合各個家庭的經濟能力
請立刻到各大電器行或百貨公司參觀選購！
或請移玉至一香港畢打行八樓 捷成洋行
「西門子」電器部選購

新的活力

1963 請刊登
香港年報廣告定戶注意

一件理想的禮物.....!

在印度銀行存款和一本
屬於他自己所有的銀行存摺！
特別優惠
一年可領百張支票，隨時支取，
款額不拘，無須事前通知——你
的存款而且可得每年複利三厘。
印度銀行有限公司
(在印度註冊有限公司)
香港分行：中環大馬路二樓

家庭

結婚進入旺季有情人應注意 結婚合法手續

爲使婚姻獲得合法保障必須通過正式註冊手續

「男大當婚，女大當嫁」，這是一句老話。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。

結婚手續，在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。

結婚手續，在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。

結婚手續，在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。

結婚手續，在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。

結婚手續，在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。

結婚手續，在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。在一般青年男女，在相當年齡，經過戀愛，結成連理，這是一項人生大事。但如何使這件大事，獲得合法的保障，而不至於發生糾紛，這是一項法律問題。



介紹巴黎新出品 姬仙蒂娜 指甲油

希娜指甲油
能光滑妳的指尖

各大公司藥房均有代售

Christian Dior



戴維絲 純淨魚膠粉

防止指甲脆裂
增進頭髮秀麗

「戴維絲」純淨魚膠粉，含有豐富蛋白質，具高度營養價值，功能防止指甲脆裂，並增進頭髮秀麗，歷在英、美、澳洲等國進行廣泛實驗，證明確具神效。

總代理：和記洋行



佐膳食品普遍下跌

物價一週：...
...
...



BOVRIL

80% NET
MANUFACTURED BY BOVRIL LTD LONDON E.C.1 ENGLAND



保衛爾 牛肉汁

健康的磐石
精力的泉源

是...
...
...



保衛爾 牛肉汁

健康的磐石
精力的泉源

是...
...
...

有關中文大學之富爾頓報告書

未能依時完成

因若干內容未能決定 須延至下月始發
表 盼能成爲今年聖誕節之特別佳音

【本報訊】由美國富爾頓基金會委託香港中文大學校長李卓敏主持之「有關中文大學之富爾頓報告書」，目前尚未能依時完成，須延至下月始發表。該報告書之內容，包括有關中文大學之未來發展、教學、研究、行政、財政等各方面的建議。報告書之完成，將對中文大學之未來發展產生重大影響。目前，報告書之內容已大致就緒，但仍有若干細節尚未決定，故須延至下月始發表。報告書之發表，將為社會各界提供有關中文大學未來發展之參考，並為政府之政策制定提供依據。

工業教育逐漸獲得重視

工業專校本年度 二千六百多人投考

僅四百三十四人有機會入學 學部申請人數更多 凡一萬名

【本報訊】由香港工業教育委員會主辦之「工業專科教育」，本年度共收到二千六百多人的投考，但僅有四百三十四人有機會入學。該委員會表示，由於投考人數過多，故須進行篩選。篩選之標準包括學生的學業成績、興趣、能力及身體狀況等。委員會表示，工業專科教育旨在培養具備專業技術之人才，以應付社會之需要。該教育之課程包括機械、電機、電子、木工、金工、油漆、印刷、製鞋、製衣、製帽、製襪、製鞋、製襪、製鞋、製襪等。學生在入學後，將接受兩年之專業訓練，並獲得專業證書。委員會表示，工業專科教育之發展，將有助於提高香港之工業水平，並為社會培養更多之專業人才。

盛大舉行同學會

六百餘人熱烈參加慶祝

六十年來熱心參加慶祝

【本報訊】由香港工業教育委員會主辦之「工業專科教育」同學會，於昨日（廿九日）在該會禮堂舉行盛大慶祝活動。當晚，六百餘名同學及家屬參加，場面熱鬧。同學會主席表示，同學會之成立，旨在加強同學間之聯繫，並為同學提供一個交流、學習之平台。同學會之成立，亦有助於同學在專業發展上互相支持、互相幫助。同學會表示，將繼續舉辦各類活動，以促進同學間之交流與合作。

三國紀元

美國、加拿大、日本

【本報訊】由美國、加拿大、日本三國聯合主辦之「三國紀元」展覽，將於下月在香港舉行。該展覽旨在展示三國之歷史、文化、藝術等方面的成就。展覽之內容包括三國之歷史文物、藝術作品、科學技術等。展覽之舉辦，將有助於促進三國間之文化交流與合作，並提高公眾對三國歷史、文化之認識。

論官小增設遴選考試

津貼及私立學校亦應採取同一行動

【本報訊】有關官小增設遴選考試之問題，社會各界正展開熱烈討論。有觀點認為，官小增設遴選考試，將有助於提高官小之教學質量，並為學生提供更多之學習機會。然而，亦有觀點認為，官小增設遴選考試，將增加學生之負擔，並對私立學校造成不公平競爭。目前，政府正就此問題進行諮詢，並聽取各方意見。社會各界亦應就此問題展開討論，以達成共識。

上季較前季減少

收費廉宜 無利可圖 惟 有助貧苦大眾則甚大

【本報訊】根據最新統計，上季之社會福利支出較前季有所減少。社會福利委員會表示，由於政府採取了節支措施，故上季之社會福利支出較前季有所減少。然而，委員會亦表示，政府將繼續關注社會福利工作，並確保社會福利制度之穩定運作。委員會表示，政府將繼續關注社會福利工作，並確保社會福利制度之穩定運作。

劉開坤博士逝世

昨舉行追悼會 哀榮

【本報訊】著名學者劉開坤博士，於昨日（廿九日）逝世。劉博士生前致力於學術研究，並在多個領域取得了卓越成就。劉博士之逝世，是學術界之重大損失。劉博士之追悼會，將於下月舉行，以表彰其對學術之貢獻。

何國華之次公子

何國華之次公子

【本報訊】著名人士何國華之次公子，近日在香港舉行了一項活動。該活動旨在為社會公益事業籌款，並提高公眾對該事業之認識。何公子表示，將繼續致力於社會公益事業，並為社會做出更多貢獻。

出版消息

【本報訊】近日有多部新書出版，包括文學、歷史、科學等方面的著作。這些新書之出版，將為讀者提供更多之閱讀選擇，並有助於提高公眾對各類知識之認識。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外之重要組成部分。華僑文化之傳承與發展，對於維護中華文化之完整性與延續性具有重要意義。目前，社會各界正致力於華僑文化之傳承與發展，並通過多種途徑提高公眾對華僑文化之認識。

家庭

【本報訊】家庭是社會之基本單位，亦是個人成長之重要場所。一個和諧、幸福之家庭，對於個人之健康成長與社會之穩定具有重要意義。目前，社會各界正致力於家庭之和諧與幸福，並通過多種途徑提高公眾對家庭之認識。



延長牙齒壽命!

KOLYNOS DENTAL CREAM

固齒玉牙膏

- 濃厚固齒玉牙膏含有高濃度之氟素，可保護牙齒免受蛀蝕。
- 濃厚固齒玉牙膏含有高濃度之氟素，可保護牙齒免受蛀蝕。
- 濃厚固齒玉牙膏含有高濃度之氟素，可保護牙齒免受蛀蝕。
- 濃厚固齒玉牙膏含有高濃度之氟素，可保護牙齒免受蛀蝕。

固齒玉牙膏



片麥牌女美

一舉兩得

LASSIE

片麥牌女美



新生命堂佈道大會

由薛春樹牧師主講

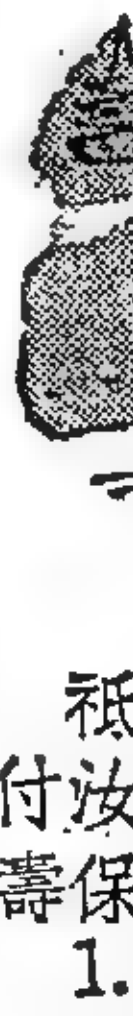
新生命堂佈道大會



小提琴家

溫曉美赴美

小提琴家



加拿大

創立於1865

加拿大

華僑文化

今夕棋賽精彩戲碼

黎子健戰李志海

團體賽八隊爭奪複賽資格

【本報訊】由本報主辦之「華僑棋賽」第一屆，自開賽以來，頗受棋友歡迎。今夕之賽，為團體賽八隊爭奪複賽資格之關鍵戰。對陣雙方為黎子健與李志海。黎子健為本報棋友，棋力精湛，曾多次在棋賽中獲勝。李志海則為棋壇新秀，實力不俗。此役之勝負，將決定兩隊之複賽資格。棋賽將於今晚八時在「茶花」高港安室舉行。屆時歡迎棋友蒞臨觀戰。

祝中國美術院成立十週年

並為周梁氏畫展而歡呼

中國美術院成立十週年紀念，舉國歡騰。周梁氏畫展，更是畫壇盛事。周梁氏為我國畫壇名家，其作品風格獨特，藝術造詣深厚。此次展覽，將展出其多年之創作，包括山水、花鳥、人物等。展覽地點設於「茶花」高港安室。歡迎各界人士前往參觀，共慶佳節。

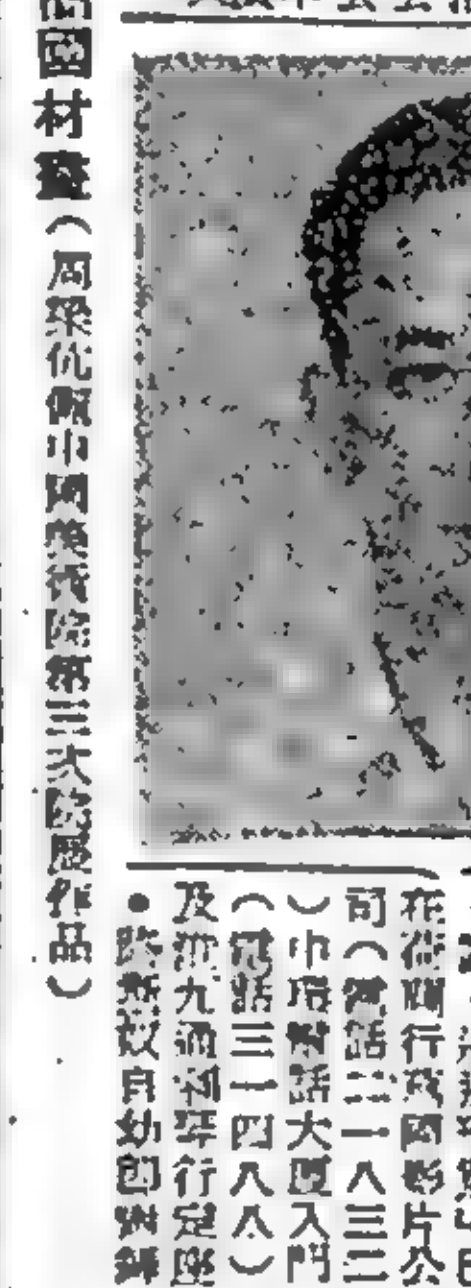
善舞模糊字

「善舞模糊字」為一獨特之藝術形式，結合舞蹈與書法。舞者以優雅之姿態，展現書法之韻味。此項藝術，不僅具有觀賞性，更是一種文化傳承。將於近日在「茶花」高港安室舉行演出。歡迎觀眾蒞臨欣賞。

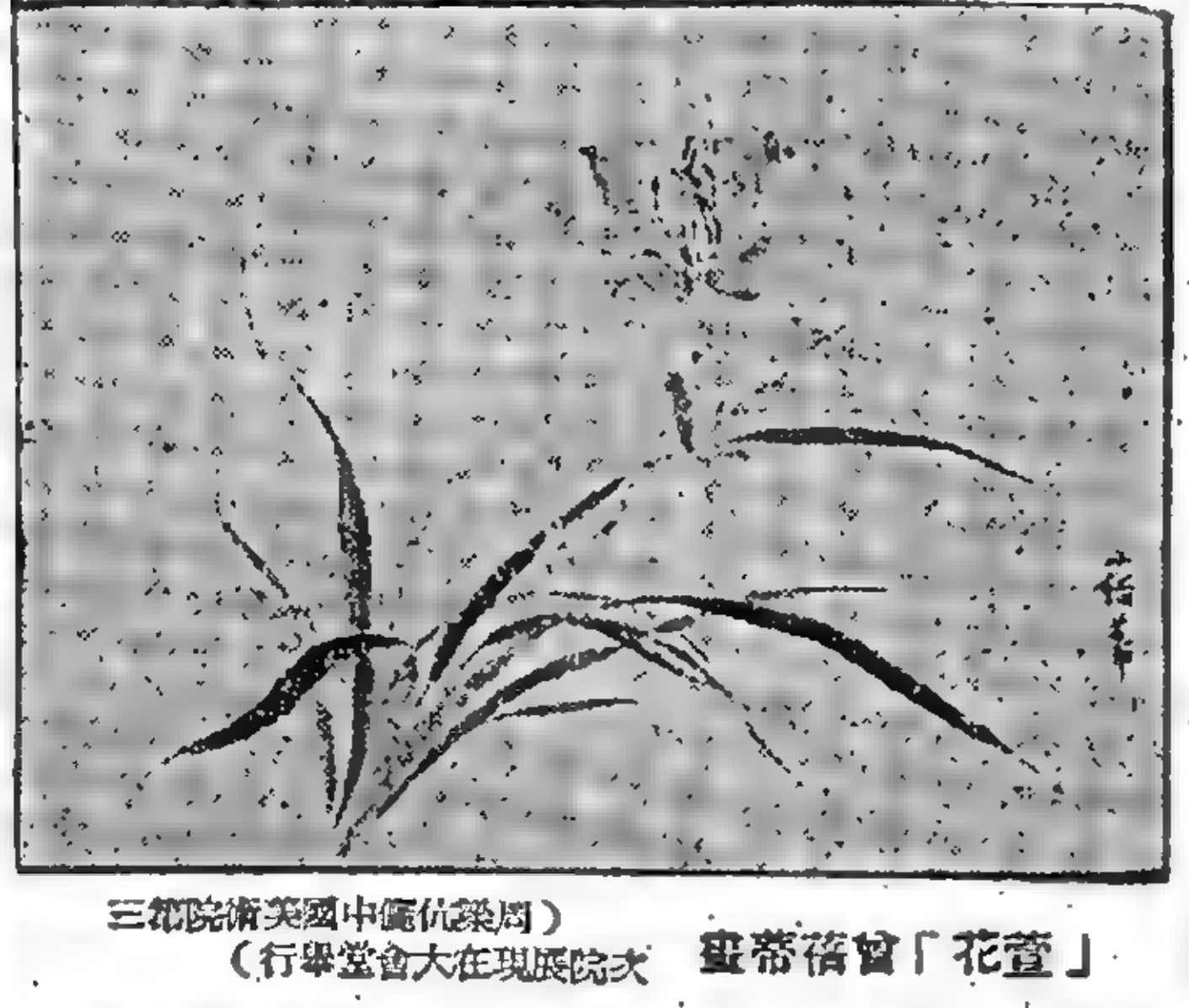
趙叔儒遺墨 今起展出

及古今名蹟 今起展出

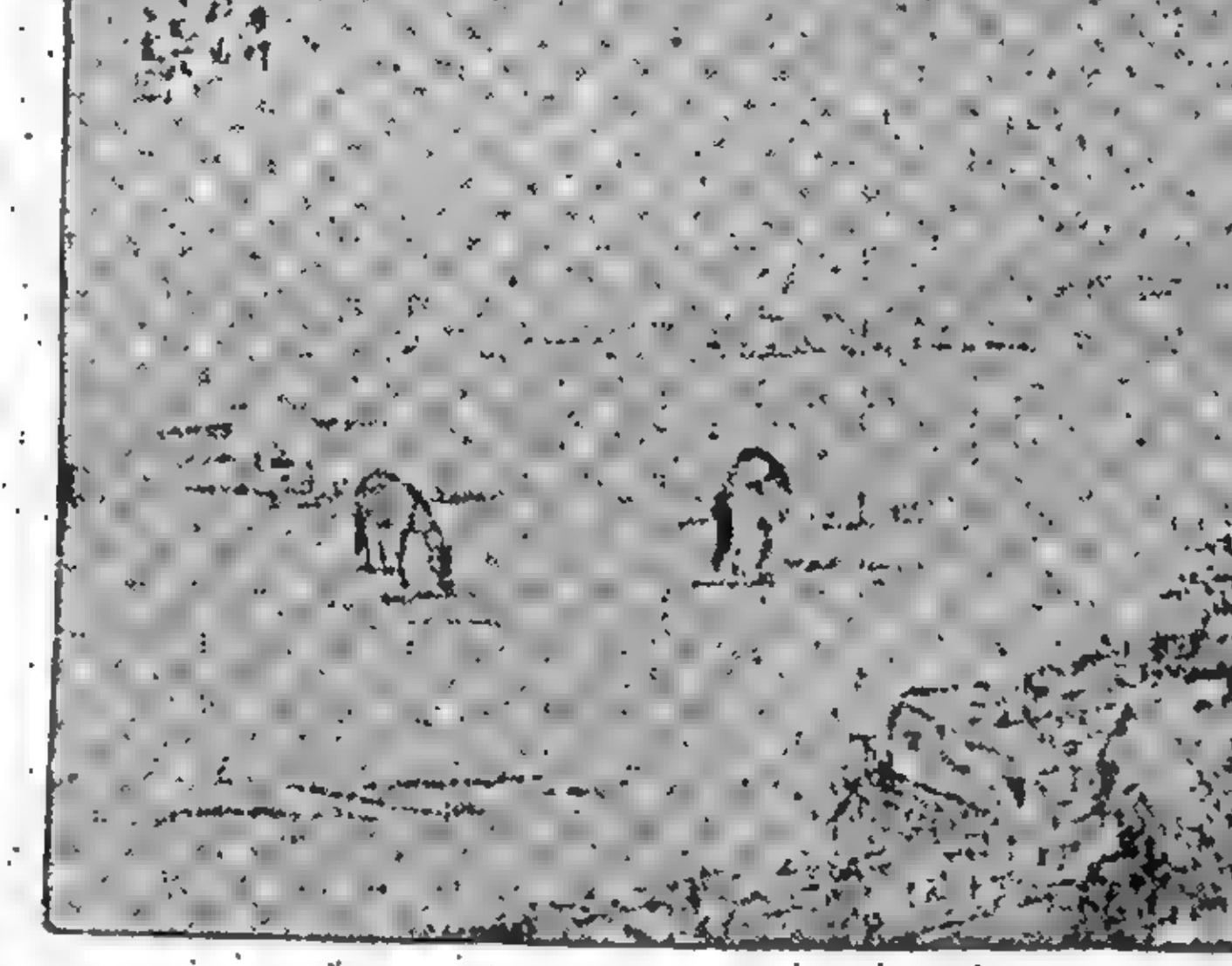
趙叔儒先生遺墨，今日起在「茶花」高港安室展出。趙先生為我國著名書法家，其作品筆力遒勁，氣貫雲霄。此次展覽，將展出其生前之精品，包括條幅、扇面等。此外，尚有古今名蹟一同展出，為藝術愛好者之佳選。



趙叔儒先生遺墨



蓮花 (三都院南園中園中園中園)



山水 (三都院南園中園中園中園)



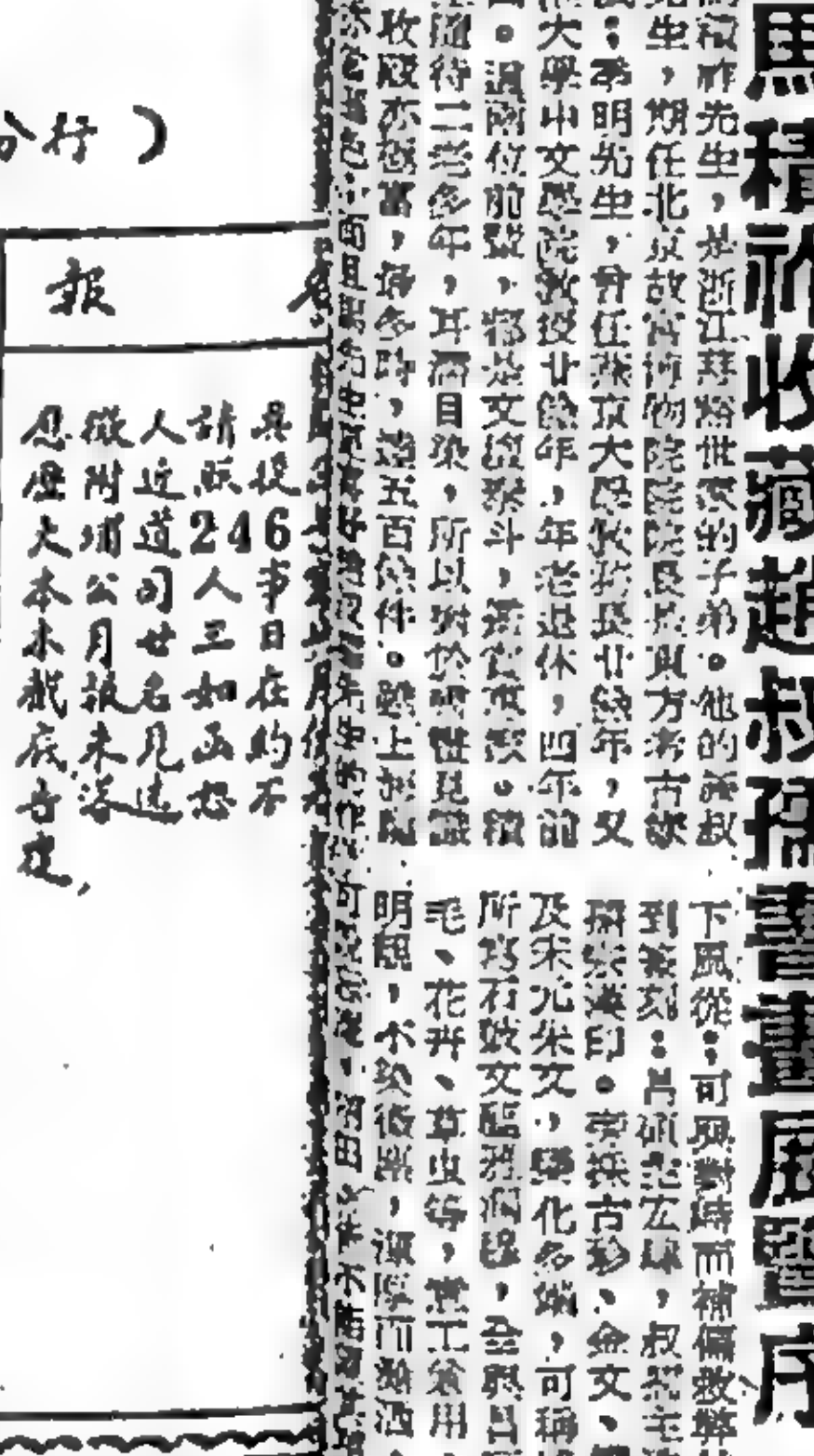
人物 (三都院南園中園中園中園)



人物 (三都院南園中園中園中園)



山水 (三都院南園中園中園中園)



人物 (三都院南園中園中園中園)

馬精祚收藏趙叔儒書畫展覽

馬精祚先生收藏之趙叔儒書畫，今日起在「茶花」高港安室展出。馬先生為著名收藏家，其收藏之作品均為精品。此次展覽，將展出趙叔儒先生之書法及繪畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。



人物 (三都院南園中園中園中園)

西班牙舞蹈團 幾場盛大表演

西班牙舞蹈團將於近日在「茶花」高港安室舉行盛大表演。該團成員均為西班牙著名舞蹈家，其表演風格熱情奔放，充滿民族特色。歡迎觀眾蒞臨欣賞。

古今詩畫展

古今詩畫展將於近日在「茶花」高港安室舉行。展覽將展出古今名家之詩畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

在聖堂舉行一週 歷代古畫今開展

歷代古畫今開展，在聖堂舉行一週。此次展覽將展出歷代名家之古畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

逾百人大畫展 尚有今明二天

逾百人大畫展，尚有今明二天。此次展覽將展出逾百幅名家畫作，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

趙叔儒先生書畫展覽

趙叔儒先生書畫展覽，今日起在「茶花」高港安室展出。趙先生為我國著名書法家，其作品筆力遒勁，氣貫雲霄。此次展覽，將展出其生前之精品，包括條幅、扇面等。歡迎各界人士前往參觀。

馬精祚收藏趙叔儒書畫展覽

馬精祚先生收藏之趙叔儒書畫，今日起在「茶花」高港安室展出。馬先生為著名收藏家，其收藏之作品均為精品。此次展覽，將展出趙叔儒先生之書法及繪畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

趙叔儒先生書畫展覽

趙叔儒先生書畫展覽，今日起在「茶花」高港安室展出。趙先生為我國著名書法家，其作品筆力遒勁，氣貫雲霄。此次展覽，將展出其生前之精品，包括條幅、扇面等。歡迎各界人士前往參觀。

馬精祚收藏趙叔儒書畫展覽

馬精祚先生收藏之趙叔儒書畫，今日起在「茶花」高港安室展出。馬先生為著名收藏家，其收藏之作品均為精品。此次展覽，將展出趙叔儒先生之書法及繪畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

趙叔儒先生書畫展覽

趙叔儒先生書畫展覽，今日起在「茶花」高港安室展出。趙先生為我國著名書法家，其作品筆力遒勁，氣貫雲霄。此次展覽，將展出其生前之精品，包括條幅、扇面等。歡迎各界人士前往參觀。

馬精祚收藏趙叔儒書畫展覽

馬精祚先生收藏之趙叔儒書畫，今日起在「茶花」高港安室展出。馬先生為著名收藏家，其收藏之作品均為精品。此次展覽，將展出趙叔儒先生之書法及繪畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

趙叔儒先生書畫展覽

趙叔儒先生書畫展覽，今日起在「茶花」高港安室展出。趙先生為我國著名書法家，其作品筆力遒勁，氣貫雲霄。此次展覽，將展出其生前之精品，包括條幅、扇面等。歡迎各界人士前往參觀。

馬精祚收藏趙叔儒書畫展覽

馬精祚先生收藏之趙叔儒書畫，今日起在「茶花」高港安室展出。馬先生為著名收藏家，其收藏之作品均為精品。此次展覽，將展出趙叔儒先生之書法及繪畫作品，包括山水、花鳥、人物等。歡迎各界人士前往參觀。

華燈
廠名餘世英
巧華洋行有限公司
九龍陳列室
九龍何文田太平道一號地下
燈飾源源及時抵港！
歡迎參觀選購

市節誕聖言預

，重日租負活生民市，少減得利商工於由
留人國外，多增口人因但，淡看應理費消誕聖
亦銷支自與贈送，係關勒建業築建與衆較港
。穩推勉勉可將市節今，減大會不

聖誕節將屆，本市各界正積極籌備，以期在節日中，能給市民以歡樂，並藉機宣傳抗戰建國之偉大事業。據悉，本市各界已決定在聖誕節期間，舉行多項慶祝活動，包括聖誕晚會、聖誕遊行、聖誕義演等。此外，各界亦將向貧苦市民及難民，分發聖誕禮物，以表關懷。此項活動，旨在藉聖誕節之溫馨氣氛，激發市民之愛國熱忱，並加強團結，共赴抗戰建國之途程。

港英貿易前途展望

在一九六四年以前，香港產品對英出口可能仍有輕微的進步，至少可望維持一九六二年的水平。一九六四年以後，港產貨品在英國的銷場可能受到多方面的壓力，而且這種壓力是基本的和長期的，香港貨品不易抗爭而獲得勝利。

（一）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

大陸綫貨供看增及

大陸綫貨供看增及，此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。據悉，大陸綫貨之供應，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，大陸綫貨之進口額，較一九六三年同期增加百分之十。此項增加，主要由於大陸綫貨之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，大陸綫貨之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

針織業投資南進透視

針織業投資南進透視，此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。據悉，針織業之投資，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，針織業之投資額，較一九六三年同期增加百分之十五。此項增加，主要由於針織業之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，針織業之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（二）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（三）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（四）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（五）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（六）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（七）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（八）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（九）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（十）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（一）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（二）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（三）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（四）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

（五）英商對港產貨品之興趣，在過去數年中，已顯著增加。一九六四年一月至九月，英商對港產貨品之進口額，較一九六三年同期增加百分之五。此項增加，主要由於英商對港產貨品之品質，及價格之低廉，表示滿意。此外，英商對港產貨品之種類，亦日益廣泛，由過去之少數幾種，擴展至多種。此項趨勢，對港英貿易之發展，無疑具有積極之影響。

刊在第五張第二頁

王人在界

幫工友話評理 爲工友服務分堂

木屋區工友對徙置地點
希望就近安排
適應生活環境

，一則以懼之，才從縱寬大度，這還是求之不得的善，不過，如果大度地區，與原住區毗鄰太遠時，則對日常生活帶來若干困難。因為他們在原住處住下來，已有相當時間，因此，他們也漸漸遷往附近居多，特別是遠處工作，小販販賣貨物到那裏，街頭小販生意將以漸失，和很粗野地受僱於人，也平添一筆軍費；至於貧苦人學問問題，將因困難以漸失，年紀幼小的，因不便作課讀散步，被迫暫時停學；就當年經長大的吧，也多半被迫就學多了一年的學費。雖然，他們的生活環境，基於上述情形，他們希望從原住地遷往進行中，最好能將受僱到他們的生活環境，使於方便他們作他們的流徙。這樣，他們將不敢因為難得待徙而增加困難，這真是值得注意的。（譯）

木屋工友家庭

積極展開防火

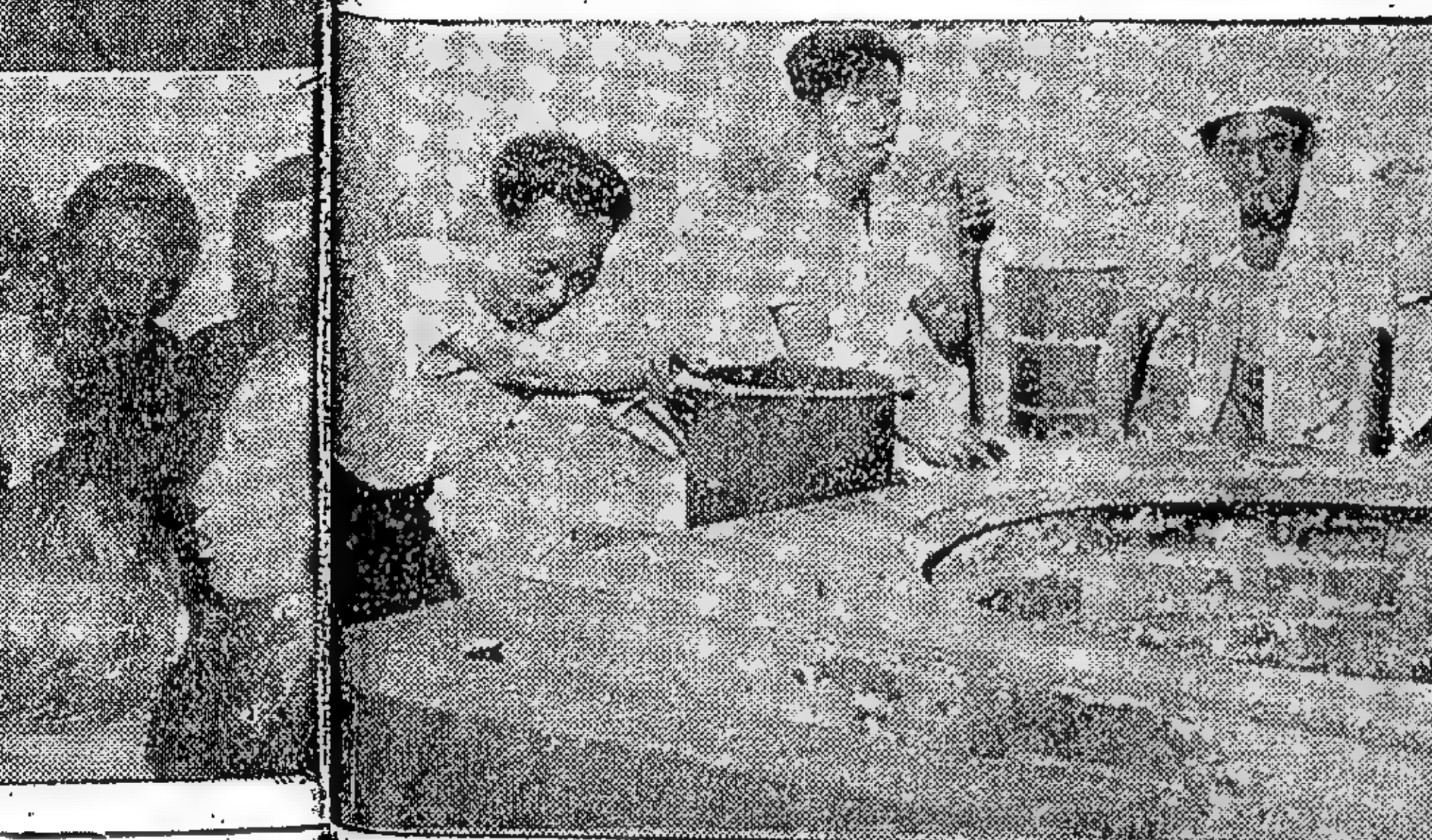
望希友工
行推遍普
險保工勞
康健障保

(二) 本港一般對大水災之故，大關係，故此來罷工，經工

[illegible]

四廣建築工會
促進勞工福利

向有自由工友梁鼎鎔之津九四會建工會，自本屆（復興七屆）理監事就職宣誓就職後，對有關工友福利措施大力開辦，除積極策勵向當局申請撥地籌建宿舍外，並將原有吊金制度，擴大，改為工友福利基金組織，詳列辦法，刻經頒布當局，開始實施。每十一工友，繳納卅元，年費五元，即獲享疾，失業，意



力有未逮，適至壬午火
作，多數是超齡的
工友，因為他們對於
體力勞動工作，已感
到吃力，所以，當時
以減輕。
幹這項種舊更工
作的，多數是超齡的
工友，因為他們對於
體力勞動工作，已感
到吃力，所以，當時
以減輕。

居火警延燒，被算
不傷殘，就其
居火警延燒，被算
不傷殘，就其

外，木屋的架搭方式
，要注當局「防火災
，相鄰若千間，即
有相當距離；同時
木屋區的通道，也不
能太過狹窄，以減少
火警蔓延的可能性。

聖誕節前商場暢旺
寫廣告畫工友忙碌

廣告暨商業關係公司，一位設計師的
係是非常密切的。故月新，也有四、五
在每一個季候的轉捩百元，除了設計師
點，或是一個每個日的工作之外，其他就
的快將來臨，為策劃，是這負責畫藝的工
貨品的暢銷，目前製作，專門按畫上色；
利寫廣告，雖然他做的工作要依照設計師

侍候馬兒驚險多

這裏介紹馬伕的日常生

如靈公疾，我多多樣備司告

所以，的確是一件

面聚精會神地寫呢

竹架，何況更要在上

牆壁上要鑿上高高的

辛苦，在十多丈高的

晒雨淋，風吹雨打的

鬆，有時還要賣力

做室內的工作那樣輕

作，不像

街外的工

友說：做

公司的工

輕較

鬆

作工

安登，除了掌握繪畫的藝術外，也要給每一幅廣告設計一些裝飾的頭腦；至於那些繪畫的工友，他們的工資是由技術的高低來定。按他的僱劣來說，他拿了繪畫員其他要算美勞的百分之十左右，這的確是助手的助手了，笑柄的笑柄！雖然不能相當於主方面進行謀求改善勞動條件，但各行政機關亦頗爲各方所關切。

因爲失業問題，因而該勞工友又失其生活之保障而致大類別，但各行業工人與生活亦頗相若者。

飲食業不斷擴展
全行工友增至

五、

明白動脈硬化是怎樣一件「怪事」，請解一下於后：

動脈硬化，便是動脈的血管壁變硬。為什麼會起變化呢？在我們的生活中，不斷地接受機械的刺激，因而形成硬化習慣，便是血管壁的中央層，日久，鈣質逐漸增多，於是血管的彈性，漸漸失去，當血管失去彈性時，血管中流的血液，

硬化情形，并不是全身的工作，據說除和寫方格的工作，然也要懂得工友的工作，二、四百元多少的轉振點爲工的手候，此外每個節令來臨

驚險多

馬的日常生活

審例例要過磅，苦
超過一千二百磅，
就要減肥，這一來，
馬快工夫也多了，
至要用襖包糞清馬
，讓馬尿發汗，飼
也要限額。
馬兒每半年要鑲
二次，雖然另由師
去倣，但馬快也要
助，有一次馬快幫
鄉馬牌，不啻被馬
道

服裝多

初冬天氣反常，每年冬季，工友們雖服而傷透腦筋，這一個被認為無法避免的；可是最近也是「冬行春令」了。最近也是「冬行春令」了。正因為多行了夏令」。因爲衣服驟降價推銷，特別亮瑣地之餘有薄的水鑽相照等與金求鑽的飾要價，都降低百分之因此，便宜了許多勞苦

便宜了

[illegible]

瑞芳女工友：
車衣通樣按捺，男工與女工同樣可以，也同師傅有如遊。在製衣廠或縫製工場，有些師傅是女性，有些師傅是男性，特點裁縫各個部門，不少由男性師傅擔任。

不過，說裁縫情形而論，女工學習車衣，在個性上適合一般技術上手。今妹不欲入廠工作，就在慈惠教習學車衣按捺，也是一個好主意。

本報爲加顯對讀者服務，在本報「工人世界」版增設便利工友之小廣告欄，舉凡雇傭
 員工友有欲之一得職、「一招生」、「一贈語」、「一徵求」、「一出租」及「租賃房間」
 等廣告，其篇幅無須以「大略」而僅給四十個」爲限，以冀對讀者服務
 之完善，每天僅收洋一元。歡迎來稿刊登！

華僑日報工人世界小廣告

每段 大享四個 一服務 每天貳元 上期繳費
 小享四十一 大衆

賜洽處：
 (三) 檳城社會服務部 亞道一〇六至一〇八號
 九龍代理處 密律街 廣源祥 廣源祥 廣源祥 廣源祥

騎樓梗房 尖沙咀 新型廠房 官安

[illegible][illegible]

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

舖廉頂新
上貨新
金管水界

港大理科學生
 有經驗 補習 數學 物理 化學 生物 醫學 法律 經濟 社會 政治 歷史 地理 音樂 美術 體育 勞作 其他 科目 均可 補習 收費 低廉 歡迎 垂詢

測量專才
 工務局 測量 師 訓練 課程 歡迎 報名 參加 詳情 請 洽 測量 師 學會

徵求
 本 公司 徵求 熟練 工人 若干 名 待遇 從優 有意者 請 帶 證件 親臨 面試

速成
 粵語 速成 班 歡迎 報名 參加 詳情 請 洽 粵語 速成 班 負責人

高尙住宅
 位於 市中心 高尙 住宅 區 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

花園樓租
 位於 市中心 花園 樓 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

遊客旺舖
 位於 市中心 遊客 旺 舖 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

全層免頂
 位於 市中心 全層 免頂 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

鴻運大廈
 位於 市中心 鴻運 大廈 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

銅鑼灣區
 位於 銅鑼 灣 區 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

新德國鋼琴
 德國 鋼琴 廠 出品 音質 優美 價格 低廉 歡迎 垂詢

寫字樓
 位於 市中心 寫字 樓 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋出租
 位於 市中心 大屋 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋七樓
 位於 市中心 大屋 七樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋五樓
 位於 市中心 大屋 五樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋二樓
 位於 市中心 大屋 二樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋一樓
 位於 市中心 大屋 一樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋三樓
 位於 市中心 大屋 三樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋四樓
 位於 市中心 大屋 四樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋六樓
 位於 市中心 大屋 六樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋七樓
 位於 市中心 大屋 七樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋八樓
 位於 市中心 大屋 八樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋九樓
 位於 市中心 大屋 九樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋十樓
 位於 市中心 大屋 十樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

大屋十一樓
 位於 市中心 大屋 十一樓 出租 房 租 房 環境 優美 交通便利 租金 低廉 有意者 請 洽 房東

[illegible][illegible]

茲函附 支票 計港幣 十元 請將下列稿件由
日起刊登華僑日報工人世界小廣告 天 爲荷
此致
刊戶 二
住址：
（請注意） 如寄來支票請將「郵票」二字劃去之前將「支票」二字劃去
（賜付郵票請附五仙郵寄）

[illegible]

皇小兒乞賣四二
賣海點

聲麗都

獨今天皇
快家天都

名符不假高美
三招學優
元元界待

塊肉
生肉

DAVID COPPERFIELD
鮮男愛情人寫
和女，與傾誰

狄斯更
文世界
藝界大

中片 印金
文上 本新

人七歐羅 歐古
地地聖 羅聖

新世
發信
行信

嚴牛治留

香港

真光

光明

皇宮

龍城

華樂

金星

英京

火海

勝

字旗

監製
製作
何滿堂
潘玉麟

編導
黃鶴聲

！歐無向所，湖江橫梁！旗字勝海火

麥炳榮 鳳凰女 黃千歲 陳好逑 半日安 靚次伯 麥先聲 白龍珠 沈芝華 陳皮海 西瓜刨 張露 張醒非 袁小田

！幕銀上搬寶戲台舞舞巨煌輝業創司公成華

聯盛天後戲九
映大 院大

寶台部演集佬大幾
！戲舞呢中信戲班

映優等今和聯明華
一先神早符合俊成
場敵十禮與巨公
場敵院時老館報司

本及改今
片兩週日
故合確仍
戲無的開

航訊

太平洋旅行首長

呼籲台灣勿抵制

明春耶嘉達年會

太平洋旅行協會首長，日前在台北舉行年會，呼籲台灣勿抵制，明春耶嘉達年會。該會首長表示，該會每年在耶嘉達舉行年會，今年因故未能前往，明年則定於明年三月在耶嘉達舉行。首長呼籲台灣勿抵制，並表示該會將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

夏威夷真面目

夏威夷島位於太平洋中，面積一萬八千餘平方公里，人口約二百五十萬人。該島風景優美，氣候宜人，是旅遊勝地。首長表示，該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。

該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。首長表示，該島將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。首長表示，該島將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。首長表示，該島將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。首長表示，該島將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。首長表示，該島將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

該島將繼續發展旅遊業，為遊客提供更多便利。首長表示，該島將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

裝髮姐空球環

定規新有司公

該公司將為空姐提供專業髮型設計服務。首長表示，該公司將繼續努力，為空姐提供更多便利。

該公司將為空姐提供專業髮型設計服務。首長表示，該公司將繼續努力，為空姐提供更多便利。

該公司將為空姐提供專業髮型設計服務。首長表示，該公司將繼續努力，為空姐提供更多便利。

該公司將為空姐提供專業髮型設計服務。首長表示，該公司將繼續努力，為空姐提供更多便利。

該公司將為空姐提供專業髮型設計服務。首長表示，該公司將繼續努力，為空姐提供更多便利。

該公司將為空姐提供專業髮型設計服務。首長表示，該公司將繼續努力，為空姐提供更多便利。

截郵時間

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

截郵時間表如下：
（一）國內郵件：上午八時。
（二）國外郵件：上午九時。
（三）航空郵件：上午十時。

時人與旅團

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

旅團首長表示，該團將繼續努力，為遊客提供更多便利。首長表示，該團將繼續努力，為台灣爭取更多利益。

入口輪船預告

| 船名 | 公司 | 日期 | 時間 |
|-----------------|----|----|------|
| MILOS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TJITALENGKA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MOKUSEI MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| THOMAS MSK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| EASTERN GALAXY | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HOGH DENT | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KOSOH MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VAN CLOON | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHUNGKING | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| JUNO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TUJICA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ELICA MAERSK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HINSANG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ELIAS LEMOS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHIOS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TIBANTJET | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SAITAMA MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ANEI MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HOZAN MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SHOFUKU MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KAKO MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| WELLEE | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PREP CLEVELAND | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ATLAS MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| STE OF BIHAR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PIONEER MAIN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PHILIPPINE BEAR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MUI KIM | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| LAERTES | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TOKYO MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| OZADA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HASTINGS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PREP GARCIA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHEFOO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KOTABAHU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MUKORCHY | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MUKALI | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KYOYU MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHEKIANG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TAI WAH SHAN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ROTHENSTEIN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HAI HING | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ULJANIK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| EASTERN ROVER | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KOREAN BEAR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| RUXS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SYDLAND | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VARDA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HELOIS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| FENGNING | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PERNPOINT | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SOMALI | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| GLENORCHY | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ROBERT MSK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BORNEO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KINKASAN MARN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VAN WARRWICK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| AMERICAN MAIL | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHUNGKING VIC | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HALLVARD | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| IRISH ASH | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MERSEY LLOYD | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MIYAJIMA MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SZCHUEN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HIRAM | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TOLEDO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| STR SOENDA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HAI MENG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| STAR BETELGEUSE | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ARIZONA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ASIA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |

出口輪船預告

| 船名 | 公司 | 日期 | 時間 |
|-----------------|----|----|------|
| ANKING | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TEH HU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHUPRA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ANNA BAKR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MOKUSEI MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SZECHUEN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MONTANA MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| THOMAS MSK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BRADVERETT | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CATHAY | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PRES MONROR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BONGAINVILLE | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ARIANA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| EASTERN GALAXY | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ELIAS LEMOS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| K.LUMPUR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MILOS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PREP CLEVELAND | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TAI CHUNG SHAN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KAKO MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| WELLEE | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KOSOH MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SAITAMA MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BENNEVIS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHIOS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ATAMI MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| STE OF BIHAR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| JUNO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PHILIPPINE BEAR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SHOFUKU MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KYOYU MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ATLAS MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HINSANG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PIONEER MAIN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VAN CLOON | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| DENBIGHSHIRE | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PIONEER MAIN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PO HANG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| TOKYO MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MUI KIM | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| DIOMED | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HOI WONG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HASTINGS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HOZAN MARU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| OZADA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PREP GARCIA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| LAERTES | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KOTABAHU | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| PERNPOINT | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ULJANIK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KOREAN BEAR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHEKIANG | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| CHEFOO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HAI HING | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| GLENORCHY | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SYDLAND | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VICTORY NO 1 | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VARDA | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MUKALI | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ROBERT MAERSK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| RUXS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| EASTERN ROVER | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BORNEO | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| SOMALI | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| HELOIS | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BENLARI | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| ELLEN MAERSK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| KINKASAN MARN | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| MERSEY LLOYD | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| VAN WARRWICK | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| BENGLOR | 天龍 | 十九 | 上午九時 |
| AMERICAN MAIL | 天龍 | 十九 | 上午九時 |

港外線小輪開行時間表

| 往來 | 船名 | 時間 |
|-------|-----|--|
| 香港往長洲 | 長洲線 | 上午七時、上午九時、上午十一時、下午一時、下午三時、下午五時、下午七時、下午九時 |
| 長洲往香港 | 長洲線 | 上午八時、上午十時、上午十二時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時 |

| 往來 | 船名 | 時間 |
|-------|-----|--|
| 香港往長洲 | 長洲線 | 上午七時、上午九時、上午十一時、下午一時、下午三時、下午五時、下午七時、下午九時 |
| 長洲往香港 | 長洲線 | 上午八時、上午十時、上午十二時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時 |

| 往來 | 船名 | 時間 |
|-------|-----|--|
| 香港往長洲 | 長洲線 | 上午七時、上午九時、上午十一時、下午一時、下午三時、下午五時、下午七時、下午九時 |
| 長洲往香港 | 長洲線 | 上午八時、上午十時、上午十二時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時 |

| 往來 | 船名 | 時間 |
|-------|-----|--|
| 香港往長洲 | 長洲線 | 上午七時、上午九時、上午十一時、下午一時、下午三時、下午五時、下午七時、下午九時 |
| 長洲往香港 | 長洲線 | 上午八時、上午十時、上午十二時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時 |

| 往來 | 船名 | 時間 |
|-------|-----|--|
| 香港往長洲 | 長洲線 | 上午七時、上午九時、上午十一時、下午一時、下午三時、下午五時、下午七時、下午九時 |
| 長洲往香港 | 長洲線 | 上午八時、上午十時、上午十二時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時 |

星馬旅遊業好景

星馬旅遊業好景，年來趨向擴增中。首長表示，該業將繼續努力，為遊客提供更多便利。

星馬旅遊業好景，年來趨向擴增中。首長表示，該業將繼續努力，為遊客提供更多便利。

星馬旅遊業好景，年來趨向擴增中。首長表示，該業將繼續努力，為遊客提供更多便利。

星馬旅遊業好景，年來趨向擴增中。首長表示，該業將繼續努力，為遊客提供更多便利。

星馬旅遊業好景，年來趨向擴增中。首長表示，該業將繼續努力，為遊客提供更多便利。

地麻油

地麻油，品質優良，價格公道。首長表示，該油將繼續努力，為遊客提供更多便利。

地麻油，品質優良，價格公道。首長表示，該油將繼續努力，為遊客提供更多便利。

地麻油，品質優良，價格公道。首長表示，該油將繼續努力，為遊客提供更多便利。

地麻油，品質優良，價格公道。首長表示，該油將繼續努力，為遊客提供更多便利。

地麻油，品質優良，價格公道。首長表示，該油將繼續努力，為遊客提供更多便利。

河

河，風景優美，氣候宜人。首長表示，該河將繼續努力，為遊客提供更多便利。

河，風景優美，氣候宜人。首長表示，該河將繼續努力，為遊客提供更多便利。

河，風景優美，氣候宜人。首長表示，該河將繼續努力，為遊客提供更多便利。

河，風景優美，氣候宜人。首長表示，該河將繼續努力，為遊客提供更多便利。

河，風景優美，氣候宜人。首長表示，該河將繼續努力，為遊客提供更多便利。

新

新，品質優良，價格公道。首長表示，該新將繼續努力，為遊客提供更多便利。

新，品質優良，價格公道。首長表示，該新將繼續努力，為遊客提供更多便利。

新，品質優良，價格公道。首長表示，該新將繼續努力，為遊客提供更多便利。

新，品質優良，價格公道。首長表示，該新將繼續努力，為遊客提供更多便利。

新，品質優良，價格公道。首長表示，該新將繼續努力，為遊客提供更多便利。

克利夫蘭

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：克利夫蘭

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

藍亞雲南

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：藍亞雲南

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

柏堅

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：柏堅

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

火車連增多班

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：火車連增多班

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

澳港兩輪船

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：澳港兩輪船

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

萬華威

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：萬華威

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

表刻時車九廣

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：表刻時車九廣

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

輪船停泊處

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：輪船停泊處

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

航機來往時間

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：航機來往時間

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

航機來往時間

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：航機來往時間

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

華林洋行

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：華林洋行

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

協和

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：協和

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

馬來

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：馬來

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

NYK LINE

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：NYK LINE

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

三井

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：三井

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

印度

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：印度

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

同家士

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：同家士

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

大中山

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：大中山

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

金華山

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：金華山

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

東來

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：東來

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

安那

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：安那

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

高宗

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：高宗

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

東方

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：東方

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

加西

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：加西

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

瑞陽

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：瑞陽

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

惠利

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：惠利

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

太古

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：太古

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

希士

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：希士

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

瑞陽

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：瑞陽

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

瑞陽

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：瑞陽

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

美金

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：美金

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

美金

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：美金

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

美金

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：美金

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

美金

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：美金

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

美金

總代理：華林洋行

往來：香港、上海、日本、澳洲、歐洲

船名：美金

日期：十一月廿二日

時間：上午十時

